

CHRISTIAN MINISTRY TO VISUALLY IMPAIRED PERSONS
ANNUAL REPORT FOR THE YEAR 04/2023 TO 03/2024

Submitted to : Councillors

Submitted by : Shirley Chow

Date of Submission : 24th June, 2024

A. Councillors

The present office bearers are listed as follows:

Mr. Hsueh Hung Ki, Theodore	: Founder (創辦人-pass away 08/01/2023)
Mr. Samuel S.M. Leung	: Hon. Lawyer (名譽律師)
Dr. To Boon Man, Daniel	: Chairman (04/2023-03/2024)
Miss Lai, Alice	: Vice-Chairman (04/2023-03/2024)
Dr. Chan Kwok Cheung	: Hon. Treasurer (04/2023-03/2024)
Dr. Ho Ka Lok, Peter	: Councillor (04/2023-03/2024)
Rev. Kwok Chiu Nam, Timothy	: Councillor (04/2023-03/2024)
Rev. Tso Shui Wan, Josephine	: Councillor (04/2023-03/2024)
Mrs. Chan Lo Suk Chi, Judy	: Councillor (04/2023-03/2024)
Mr. Ng Ka Kui, Gabriel	: Councillor (04/2023-03/2024)
Mr. Chan Sui Yin	: Councillor (04/2023-03/2024)

B. Staffs

1. The present staff and caretaker are listed as follows:

Ms. Chow Suk Lai, Shirley	: General Secretary (From 01/01/2022)
Ms. Cheung Ka Yee, Sabrina	: Administrative Secretary (From 05/01/2023)
Mr. Yiu Ko Chun, Wilson	: Pastor (From 07/06/2021)
Mr. Wong Tak Ka	: Church Resource Staff (From 06/06/2022)
Ms. Ng Ka On, Joyce	: Braille Production Staff-contract (From 27/05/2014) Braille Production Staff (From 01/07/2015)
Miss Cheng Lai Mui, Betty	: Secretary for Mainland China Ministry (From 08/02/2021)
Miss Lau Sheung Sheung	: Accountant (From 11/09/2023)
Mr. Chow Wing Yiu	: Part-time Braille Production Staff (From 01/08/2020)
Ms. Lui Yuk Heng	: Part-time Caretaker (From 01/04/2023)

2. Retreat (08/01/2024)

Program: Pray and sharing at 粉嶺浸信會 then visited 夏達華聖經花園

Participant : 8 co-workers.

C. Facilities & Equipment

Steam Oven, NetgearWifi Router, Netgear Add-on Satellite

D. Financial Situation

1. Caring Fund (利希慎基金) Balance b/f \$42,004.60; Expenses \$5,105.50; Balance\$36,899.10
2. Walkathon 2024, Donation \$0.
3. a. Auto-pay (Donation) : 04/23 -10/24 \$157,850.00 (168 persons); 11/23 -02/24 \$89,800.00 (94 persons); 03/24 \$22,350.00 (24 persons)
b. General Fund : 04/2023-03/2024 Total Income \$1,944,723.00, Total Expenses \$2,105,035.00; Deficit \$160,312.00

E. Volunteers :

1. VIP: Office : Day-time 315 person-time total 735.5 hours;
Home : 865 person-time 2099 files and 36 person-time 88.5 hour
2. Sighted: Office: Day-time 268 person-time total 327.5 hours
Home: Day-time 76 person-time total 337.5 hours

F. Visit, Room-booking & Publicity

1. Visit:
 - a. Visit made by organization /church / Fellowship/School : 6 visits 93 people
 - b. Visit Church/Organization/School : 14 visits served 382 people
2. Room Booking :-
 - a. G1-G7—bookings 231 total 3451 person-time.
 - b. Equipment Booking : 3 booking
3. Publicity:
 - a. News Letters:-
 - (i). VIP :
 - Christian Watchword 2023 (July to Dec.) : Local: Braille 93 copies;
 - Christian Watchword 2024 (Jan to Jun) : Local: Braille 97 copies;
 - News (10 issues) Braille 441 copies, Email 384 copies, WhatsApp 4,353 persons
 - (ii). Sighted :-
 - News (10 issues): Personal 2,555 copies; Email 3,388 copies; whatsapp 7,725 persons
 - (10 issues): Church 3,527 copies; Email 6,785 copies;
 - b. CMVIP Heart 視福心 (0 issue)

G. Members Service:_

836 members in Hong Kong

1. 借閱：
2023年4月至2024年3月份共借出點字聖經14卷；點字書93卷；MP3錄音書150片。
2. Offering (Free Gifts):
CMVIP Magazine - CD (Issue 146-151): 1,278 copies
3. Church Resources Support
製作點字資料：
 1. 23間教會製作點字資料，共2,732份合共9,422張紙。
 2. 個人點字：47人次印219份合共1,143張紙。
 3. 普通版及大字版：9人次印40份合共36張紙。
4. CMVIP Voice
 - 4.1. 《視福聲》流動應用程式
 - 4.2. 《視福聲》書籍及其他錄音製作：794項；聲音檔總數：14960個
 - 4.3. 《視福聲》總會員人數：202人 (由2022年12月-2024年3月)
香港會員：148人；澳門會員：4人；中國會員：28人；
加拿大會員：11人；美國會員：2人；英國會員：9人。
 - 4.4. 《視福聲》2023年4月至2024年3月份使用網絡流量：6,215
 - 4.5. 《視福聲》2023年4月至2024年3月份項目點擊率

2023 年 4 月至 2024 年 3 月點擊率																	
個人中心	搜尋書庫	最新推介	新書上架	圖書分類表	中心出版	事工介紹	中心網頁	視障人士資源	最新消息	視福雜誌	靈聲頻道	普通話頻道	24 小時電話熱線	捐獻支持	Mobile Clock	新會員註冊	會員登入
1483	347	646	2101	394	224	189	234	253	321	634	167	100	66	154	210	380	1483

5. 《週五靈糧時間》(Zoom 形式)

2023 年 4 月至 2024 年 3 月份共 169 人次收聽

H. 24 Hours Hotline Service:

From 07/2002 to 03/2024 total 761,723 calls.

I. Production 製作部:

A. 點字書 (完成)	卷數	頁數
聖經研究文憑課程-教科書 新編舊約綜覽	10	1286
紫色的毛線衣		141
從路加著作看顛覆現實的基督信仰		160
杏林子作品精選_1》		265
聖經研究文憑課程教科書：《以色列史綜覽》		828
聖經研究文憑課程研習指引-08 舊約綜覽 II		122
2024 上半年信徒箴言		91
聖經研究文憑課程教科書：《認識聖經文學》	3	309
2024 下半年粵語信徒箴言		46
《擁抱殘疾的教會》		41
聖經研究文憑課程-研習指引-09 舊約綜覽 III	3	78
聖經研究文憑課程- 09 舊約綜覽 III 課後練習		68
預備受傷的門徒		46
B. 其他點字制作		
《普天頌讚新收訂本》(樂譜)		840 首
聖經研究文憑課程-教科書 基礎解經法		144
《堅持一生的道路》		219
C. CD/MP3/錄音圖書 (完成)		
視福雜誌 147 期-152 期		
《來跟從我》、《如果低谷就是高山》【重錄】、《從無奈到讚美》		
D. 24 小時熱線服務用錄音		
基督教報章文 54 期、每日讀經釋義 380 日; 信徒箴言 08-12 月 2023 (153 日)、信徒箴言 2024 年 1-6 月(共 182 日)、普通話信徒箴言經 (2023 年 10-12 月)		
E. 錄音帶轉 MP3 (完成)		286 套

J. 青少年事工部

1. 約拿組聚會 - 共 8 次聚會 59 人次出席
2. 牧養關顧工作：
 - a. 電話聯絡：39 次, 共 39 人次
 - b. 邀約傾談：1 次, 共 1 人次
 - c. 信仰栽培：0 次, 共 0 人次
 - d. 出外探訪：0 次, 共 0 人次
 - e. 查經小組：11 次, 共 77 人次

K. 牧養關顧:

1. 與心光福音事工部合辦福音事工:
 - a. 夏令營：心光夏令營 - 47 人次出席
 - b. 三福：合組 - 共 2 次聚會 -47 人次出席
 - c. 迦南組 - 共 12 次聚會- 185 人次出席
 - d. 安得烈組 - 共 12 次聚會 - 104 人次出席
 - e. 以琳組 - 共 12 次聚會 - 179 人次出席
 - f. 姊妹組 - 共 11 次聚會 - 124 人次出席
 - g. 弟兄組 - 共 10 次聚會 - 54 人次出席讀者總數截至 03/2023 共 836 人。(新增讀者 11 人)
2. 牧養關顧工作
 - a. 中秋節日探訪 28 人次、電話關心 29 人次
 - b. 探訪 46 人次
 - c. 探病 2 人次
 - d. 電話關懷 88 人次
 - e. 教會合作探訪 12 人次
3. 視福中心事工
 - a. 外展：生命帆船事工 - 9 人次出席
 - b. 視障牧者團契 - 7 人次出席
 - c. 視福學堂（七山一水拓梯田，專一聽命享時雨）： - 32 人次出席
 - d. 視福學堂（門訓課程）- 56 人次出席
 - e. 培英中學分享： - 總共 93 人次

L. China Project

1. Reader & Literature Services
 - a. Members (讀者) 2,274
 - b. Resources given out by mail or visit:
 - (i). Braille Material (盲文書) :
 - Bible (聖經) -6 volumes
 - Hymns (詩歌) -51 volumes
 - Christmas Cards - 102
 - Christian Watchword (信徒箴言) - 889 volumes
 - Books- 16 volumes

- (ii) Cassettes Tapes & CD/DVD/MP3 mail out – Nil
Devotion and Hymns (CD/VCD//DVD/MP3) - Nil
- (iii) Miscellaneous (其他)
 - Sticks (盲杖) – 11
 - Plates (字排) – 12
 - Needle threader(穿針器) – 5
- c. Subsidy:
 - (i) Living Expenses (生活津貼): 0 Persons
 - (ii) Tuition (學費津貼): 0 Person (individual) and 0 Persons from 0 schools
- d. Correspondence (received): Letters 2; Emails 0; Telephone call 43; Wechat 380: QQ 2
- 2. Visitation -8 times 22 person-time
- 3. Summer Camp - Nil
- 4. Mandarin Fellowship (04/2023-03/2024) 11 times 113 person-time
- 5. Prayer Meeting (04/2023-3/2024) 3 times 26 person-time :
- 6. New Testament Certificate Course’s students sharing and prayer meeting :6 times 47 person-time
- 7. Changsha Report Project
 - (i). Production: Christian Watchword 信徒箴言 01-06/2024 & 7-12/2024
 - (ii). Church Resources Support —Braille Translation
Church bulletin: 0 copies 0 sheets